



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving
- PWGSC
1550, Avenue d'Estimauville
1550, D'Estimauville Avenue
Québec
Québec
G1J 0C7

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
TPSGC/PWGSC
601-1550, Avenue d'Estimauville
Québec
Québec
G1J 0C7

Title - Sujet Capteur de fragments EFP	
Solicitation No. - N° de l'invitation W7701-166127/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client W7701-166127	Date 2015-12-02
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$QCN-016-16613	
File No. - N° de dossier QCN-5-38214 (016)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-01-11	
Time Zone Fuseau horaire Heure Normale du l'Est HNE	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Carrier, Bertrand	Buyer Id - Id de l'acheteur qcn016
Telephone No. - N° de téléphone (418) 649-2774 ()	FAX No. - N° de FAX (418) 648-2209
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation
W7701-166127/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W7701-166127

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
QCN-5-38214

Buyer ID - Id de l'acheteur
qcn016
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Amendment 001 to our solicitation, in order to:

- A. to amend the solicitation
 - B. answer to some questions from the industry
-

A. The following amendments are made to the solicitation:

- At Annex A, page 13, section 3.1.2, 4th row, delete "TUBE 6 X 6 X 23"
 - Insert "**GUIDE 6 POUCES**".
 - At Annex C – Drawing package, delete the actual section 2.2
 - Insert the following section 2.2 PIÈCES EFP SABOT TRAP :
[see attached .pdf document]
-

QUESTION #1 :

Anneaux 50" and 56" (Drawings #140730-10 and #140730-14):

Does the client will tolerate that we " break " (bending points) instead of rolling for the 2 rings?

ANSWER #1 :

Yes.

QUESTION #2 :

Support 28 inches (Drawing # 140730-07)

How thick is the steel supports?

ANSWER #2 :

3 inches.

QUESTION #3 :

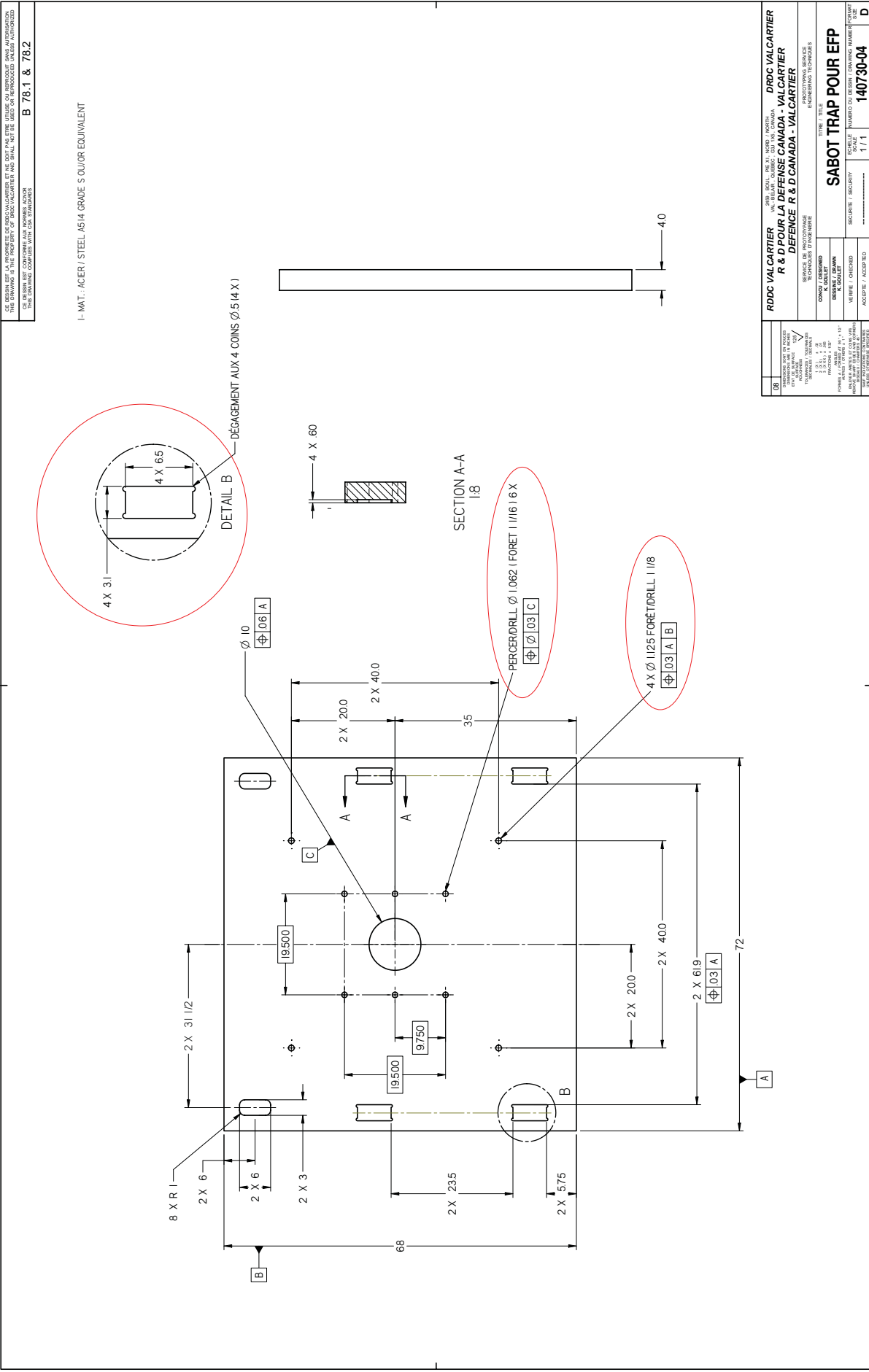
Support 18 inches (Drawing # 140730-08)

How thick is the steel supports?

ANSWER #3 :

3 inches.

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN THE SAME.



CE DSSA EST LA PROPRIÉTÉ EXCLUSIVE DE DRDC VALCARTIER ET NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À D'AUTRES FINS. THIS DRAWING IS THE PROPERTY OF DRDC VALCARTIER AND SHALL NOT BE USED IN ANY MANNER OTHER THAN FOR THE PURPOSES FOR WHICH IT WAS DEVELOPED.

B 78.1 & 78.2

1- MAT. ACIER / STEEL A514 GRADE S OUI OU EQUIVALENT

Ø 514 X 1

DRDC VALCARTIER
R & D POUR LA DEFENSE CANADA - VALCARTIER
DEFENSE R & D CANADA - VALCARTIER

SABOT TRAP POUR EFF

DRDC VALCARTIER
R & D POUR LA DEFENSE CANADA - VALCARTIER
DEFENSE R & D CANADA - VALCARTIER

SABOT TRAP POUR EFF

DRDC VALCARTIER
R & D POUR LA DEFENSE CANADA - VALCARTIER
DEFENSE R & D CANADA - VALCARTIER

SABOT TRAP POUR EFF

DRDC VALCARTIER
R & D POUR LA DEFENSE CANADA - VALCARTIER
DEFENSE R & D CANADA - VALCARTIER

SABOT TRAP POUR EFF

DRDC VALCARTIER
R & D POUR LA DEFENSE CANADA - VALCARTIER
DEFENSE R & D CANADA - VALCARTIER

SABOT TRAP POUR EFF

DRDC VALCARTIER
R & D POUR LA DEFENSE CANADA - VALCARTIER
DEFENSE R & D CANADA - VALCARTIER

SABOT TRAP POUR EFF

DRDC VALCARTIER
R & D POUR LA DEFENSE CANADA - VALCARTIER
DEFENSE R & D CANADA - VALCARTIER

SABOT TRAP POUR EFF

DRDC VALCARTIER
R & D POUR LA DEFENSE CANADA - VALCARTIER
DEFENSE R & D CANADA - VALCARTIER

SABOT TRAP POUR EFF

DRDC VALCARTIER
R & D POUR LA DEFENSE CANADA - VALCARTIER
DEFENSE R & D CANADA - VALCARTIER

SABOT TRAP POUR EFF

DRDC VALCARTIER
R & D POUR LA DEFENSE CANADA - VALCARTIER
DEFENSE R & D CANADA - VALCARTIER

SABOT TRAP POUR EFF

DRDC VALCARTIER
R & D POUR LA DEFENSE CANADA - VALCARTIER
DEFENSE R & D CANADA - VALCARTIER

SABOT TRAP POUR EFF

DRDC VALCARTIER
R & D POUR LA DEFENSE CANADA - VALCARTIER
DEFENSE R & D CANADA - VALCARTIER

SABOT TRAP POUR EFF

DRDC VALCARTIER
R & D POUR LA DEFENSE CANADA - VALCARTIER
DEFENSE R & D CANADA - VALCARTIER

SABOT TRAP POUR EFF

DRDC VALCARTIER
R & D POUR LA DEFENSE CANADA - VALCARTIER
DEFENSE R & D CANADA - VALCARTIER

SABOT TRAP POUR EFF

DRDC VALCARTIER
R & D POUR LA DEFENSE CANADA - VALCARTIER
DEFENSE R & D CANADA - VALCARTIER

SABOT TRAP POUR EFF

DRDC VALCARTIER
R & D POUR LA DEFENSE CANADA - VALCARTIER
DEFENSE R & D CANADA - VALCARTIER

SABOT TRAP POUR EFF

DRDC VALCARTIER
R & D POUR LA DEFENSE CANADA - VALCARTIER
DEFENSE R & D CANADA - VALCARTIER

SABOT TRAP POUR EFF

DRDC VALCARTIER
R & D POUR LA DEFENSE CANADA - VALCARTIER
DEFENSE R & D CANADA - VALCARTIER

SABOT TRAP POUR EFF

DRDC VALCARTIER
R & D POUR LA DEFENSE CANADA - VALCARTIER
DEFENSE R & D CANADA - VALCARTIER

SABOT TRAP POUR EFF

DRDC VALCARTIER
R & D POUR LA DEFENSE CANADA - VALCARTIER
DEFENSE R & D CANADA - VALCARTIER

SABOT TRAP POUR EFF

DRDC VALCARTIER
R & D POUR LA DEFENSE CANADA - VALCARTIER
DEFENSE R & D CANADA - VALCARTIER

SABOT TRAP POUR EFF

DRDC VALCARTIER
R & D POUR LA DEFENSE CANADA - VALCARTIER
DEFENSE R & D CANADA - VALCARTIER

SABOT TRAP POUR EFF

DRDC VALCARTIER
R & D POUR LA DEFENSE CANADA - VALCARTIER
DEFENSE R & D CANADA - VALCARTIER

SABOT TRAP POUR EFF

DRDC VALCARTIER
R & D POUR LA DEFENSE CANADA - VALCARTIER
DEFENSE R & D CANADA - VALCARTIER

SABOT TRAP POUR EFF

DRDC VALCARTIER
R & D POUR LA DEFENSE CANADA - VALCARTIER
DEFENSE R & D CANADA - VALCARTIER

SABOT TRAP POUR EFF

DRDC VALCARTIER
R & D POUR LA DEFENSE CANADA - VALCARTIER
DEFENSE R & D CANADA - VALCARTIER

SABOT TRAP POUR EFF

DRDC VALCARTIER
R & D POUR LA DEFENSE CANADA - VALCARTIER
DEFENSE R & D CANADA - VALCARTIER

SABOT TRAP POUR EFF

DRDC VALCARTIER
R & D POUR LA DEFENSE CANADA - VALCARTIER
DEFENSE R & D CANADA - VALCARTIER

SABOT TRAP POUR EFF

DRDC VALCARTIER
R & D POUR LA DEFENSE CANADA - VALCARTIER
DEFENSE R & D CANADA - VALCARTIER

SABOT TRAP POUR EFF

DRDC VALCARTIER
R & D POUR LA DEFENSE CANADA - VALCARTIER
DEFENSE R & D CANADA - VALCARTIER

SABOT TRAP POUR EFF

DRDC VALCARTIER
R & D POUR LA DEFENSE CANADA - VALCARTIER
DEFENSE R & D CANADA - VALCARTIER

SABOT TRAP POUR EFF

DRDC VALCARTIER
R & D POUR LA DEFENSE CANADA - VALCARTIER
DEFENSE R & D CANADA - VALCARTIER

SABOT TRAP POUR EFF

DRDC VALCARTIER
R & D POUR LA DEFENSE CANADA - VALCARTIER
DEFENSE R & D CANADA - VALCARTIER

SABOT TRAP POUR EFF

DRDC VALCARTIER
R & D POUR LA DEFENSE CANADA - VALCARTIER
DEFENSE R & D CANADA - VALCARTIER

SABOT TRAP POUR EFF

DRDC VALCARTIER
R & D POUR LA DEFENSE CANADA - VALCARTIER
DEFENSE R & D CANADA - VALCARTIER

SABOT TRAP POUR EFF

DRDC VALCARTIER
R & D POUR LA DEFENSE CANADA - VALCARTIER
DEFENSE R & D CANADA - VALCARTIER

SABOT TRAP POUR EFF

DRDC VALCARTIER
R & D POUR LA DEFENSE CANADA - VALCARTIER
DEFENSE R & D CANADA - VALCARTIER

SABOT TRAP POUR EFF

DRDC VALCARTIER
R & D POUR LA DEFENSE CANADA - VALCARTIER
DEFENSE R & D CANADA - VALCARTIER

SABOT TRAP POUR EFF

DRDC VALCARTIER
R & D POUR LA DEFENSE CANADA - VALCARTIER
DEFENSE R & D CANADA - VALCARTIER

SABOT TRAP POUR EFF

DRDC VALCARTIER
R & D POUR LA DEFENSE CANADA - VALCARTIER
DEFENSE R & D CANADA - VALCARTIER

SABOT TRAP POUR EFF

DRDC VALCARTIER
R & D POUR LA DEFENSE CANADA - VALCARTIER
DEFENSE R & D CANADA - VALCARTIER

SABOT TRAP POUR EFF

DRDC VALCARTIER
R & D POUR LA DEFENSE CANADA - VALCARTIER
DEFENSE R & D CANADA - VALCARTIER

SABOT TRAP POUR EFF

DRDC VALCARTIER
R & D POUR LA DEFENSE CANADA - VALCARTIER
DEFENSE R & D CANADA - VALCARTIER

SABOT TRAP POUR EFF

DRDC VALCARTIER
R & D POUR LA DEFENSE CANADA - VALCARTIER
DEFENSE R & D CANADA - VALCARTIER

SABOT TRAP POUR EFF

DRDC VALCARTIER
R & D POUR LA DEFENSE CANADA - VALCARTIER
DEFENSE R & D CANADA - VALCARTIER

SABOT TRAP POUR EFF

DRDC VALCARTIER
R & D POUR LA DEFENSE CANADA - VALCARTIER
DEFENSE R & D CANADA - VALCARTIER

SABOT TRAP POUR EFF

DRDC VALCARTIER
R & D POUR LA DEFENSE CANADA - VALCARTIER
DEFENSE R & D CANADA - VALCARTIER

SABOT TRAP POUR EFF

DRDC VALCARTIER
R & D POUR LA DEFENSE CANADA - VALCARTIER
DEFENSE R & D CANADA - VALCARTIER

SABOT TRAP POUR EFF

DRDC VALCARTIER
R & D POUR LA DEFENSE CANADA - VALCARTIER
DEFENSE R & D CANADA - VALCARTIER

SABOT TRAP POUR EFF

DRDC VALCARTIER
R & D POUR LA DEFENSE CANADA - VALCARTIER
DEFENSE R & D CANADA - VALCARTIER

SABOT TRAP POUR EFF

DRDC VALCARTIER
R & D POUR LA DEFENSE CANADA - VALCARTIER
DEFENSE R & D CANADA - VALCARTIER

SABOT TRAP POUR EFF

DRDC VALCARTIER
R & D POUR LA DEFENSE CANADA - VALCARTIER
DEFENSE R & D CANADA - VALCARTIER

SABOT TRAP POUR EFF

DRDC VALCARTIER
R & D POUR LA DEFENSE CANADA - VALCARTIER
DEFENSE R & D CANADA - VALCARTIER

SABOT TRAP POUR EFF

DRDC VALCARTIER
R & D POUR LA DEFENSE CANADA - VALCARTIER
DEFENSE R & D CANADA - VALCARTIER

SABOT TRAP POUR EFF

DRDC VALCARTIER
R & D POUR LA DEFENSE CANADA - VALCARTIER
DEFENSE R & D CANADA - VALCARTIER

SABOT TRAP POUR EFF

DRDC VALCARTIER
R & D POUR LA DEFENSE CANADA - VALCARTIER
DEFENSE R & D CANADA - VALCARTIER

SABOT TRAP POUR EFF

DRDC VALCARTIER
R & D POUR LA DEFENSE CANADA - VALCARTIER
DEFENSE R & D CANADA - VALCARTIER

SABOT TRAP POUR EFF

DRDC VALCARTIER
R & D POUR LA DEFENSE CANADA - VALCARTIER
DEFENSE R & D CANADA - VALCARTIER

SABOT TRAP POUR EFF

DRDC VALCARTIER
R & D POUR LA DEFENSE CANADA - VALCARTIER
DEFENSE R & D CANADA - VALCARTIER

SABOT TRAP POUR EFF

DRDC VALCARTIER
R & D POUR LA DEFENSE CANADA - VALCARTIER
DEFENSE R & D CANADA - VALCARTIER

SABOT TRAP POUR EFF

DRDC VALCARTIER
R & D POUR LA DEFENSE CANADA - VALCARTIER
DEFENSE R & D CANADA - VALCARTIER

SABOT TRAP POUR EFF

DRDC VALCARTIER
R & D POUR LA DEFENSE CANADA - VALCARTIER
DEFENSE R & D CANADA - VALCARTIER

SABOT TRAP POUR EFF

DRDC VALCARTIER
R & D POUR LA DEFENSE CANADA - VALCARTIER
DEFENSE R & D CANADA - VALCARTIER

SABOT TRAP POUR EFF

DRDC VALCARTIER
R & D POUR LA DEFENSE CANADA - VALCARTIER
DEFENSE R & D CANADA - VALCARTIER

SABOT TRAP POUR EFF

DRDC VALCARTIER
R & D POUR LA DEFENSE CANADA - VALCARTIER
DEFENSE R & D CANADA - VALCARTIER

SABOT TRAP POUR EFF

DRDC VALCARTIER
R & D POUR LA DEFENSE CANADA - VALCARTIER
DEFENSE R & D CANADA - VALCARTIER

SABOT TRAP POUR EFF

DRDC VALCARTIER
R & D POUR LA DEFENSE CANADA - VALCARTIER
DEFENSE R & D CANADA - VALCARTIER

SABOT TRAP POUR EFF

DRDC VALCARTIER
R & D POUR LA DEFENSE CANADA - VALCARTIER
DEFENSE R & D CANADA - VALCARTIER

SABOT TRAP POUR EFF

DRDC VALCARTIER
R & D POUR LA DEFENSE CANADA - VALCARTIER
DEFENSE R & D CANADA - VALCARTIER

SABOT TRAP POUR EFF

DRDC VALCARTIER
R & D POUR LA DEFENSE CANADA - VALCARTIER
DEFENSE R & D CANADA - VALCARTIER

SABOT TRAP POUR EFF

DRDC VALCARTIER
R & D POUR LA DEFENSE CANADA - VALCARTIER
DEFENSE R & D CANADA - VALCARTIER

SABOT TRAP POUR EFF

DRDC VALCARTIER
R & D POUR LA DEFENSE CANADA - VALCARTIER
DEFENSE R & D CANADA - VALCARTIER

SABOT TRAP POUR EFF

DRDC VALCARTIER
R & D POUR LA DEFENSE CANADA - VALCARTIER
DEFENSE R & D CANADA - VALCARTIER

SABOT TRAP POUR EFF

DRDC VALCARTIER
R & D POUR LA DEFENSE CANADA - VALCARTIER
DEFENSE R & D CANADA - VALCARTIER

SABOT TRAP POUR EFF

DRDC VALCARTIER
R & D POUR LA DEFENSE CANADA - VALCARTIER
DEFENSE R & D CANADA - VALCARTIER

SABOT TRAP POUR EFF

DRDC VALCARTIER
R & D POUR LA DEFENSE CANADA - VALCARTIER
DEFENSE R & D CANADA - VALCARTIER

SABOT TRAP POUR EFF

DRDC VALCARTIER
R & D POUR LA DEFENSE CANADA - VALCARTIER
DEFENSE R & D CANADA - VALCARTIER

SABOT TRAP POUR EFF

DRDC VALCARTIER
R & D POUR LA DEFENSE CANADA - VALCARTIER
DEFENSE R & D CANADA - VALCARTIER

SABOT TRAP POUR EFF

DRDC VALCARTIER
R & D POUR LA DEFENSE CANADA - VALCARTIER
DEFENSE R & D CANADA - VALCARTIER

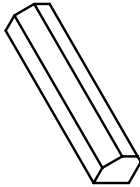
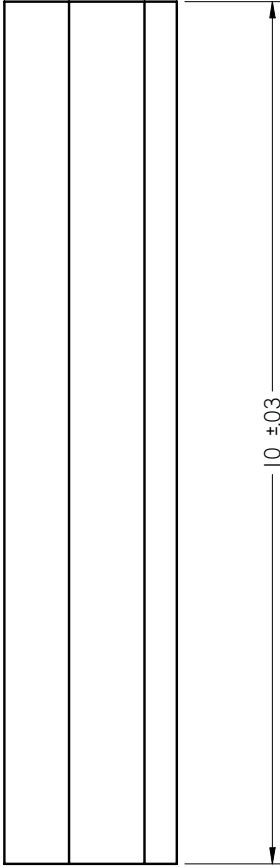
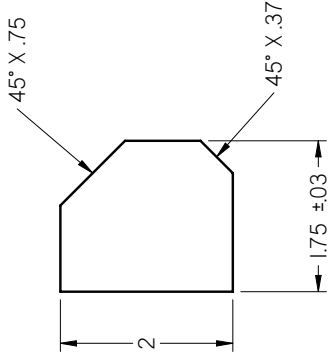
SABOT TRAP POUR EFF

CE DESSIN EST LA PROPRIÉTÉ DE DRDC VALCARTIER ET NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ OU REPRODUIT SANS AUTORISATION
THIS DRAWING IS THE PROPERTY OF DRDC VALCARTIER AND SHALL NOT BE USED OR REPRODUCED UNLESS AUTHORIZED

CE DESSIN EST CONFORME AUX NORMES ACNOR
THIS DRAWING COMPLIES WITH CSA STANDARDS

B 78.1 & 78.2

MAT.: ACIER / STEEL A514 OU/OR EQUIVALENT



DIMENSIONS SONT EN POUCES DIMENSIONS ARE IN INCHES ÉTAT DE SURFACE 125 ROUNDED		2490, BOUL. PÉRIEUX / NORTH VALCARTIER, QUÉBEC / CANADA R & D POUR LA DÉFENSE CANADA - VALCARTIER DEFENCE R & D CANADA - VALCARTIER		DRDC VALCARTIER R & D POUR LA DÉFENSE CANADA - VALCARTIER DEFENCE R & D CANADA - VALCARTIER	
TOLERANCES / TOLERANCES 1 (X) ± .02 2 (X) ± .03 FRACTIONS ± 102		PROTECTION ET EFFETS D'ARMES WEAPONS EFFECTS AND PROTECTION		TITRE / TITLE GUIDE 10 POUCES	
FORMES A / FORMES AT 90° ± 12° AUTRES / OTHERS ± 1° REMOVED SHARP EDGES AND CORNERS SAUF INDICATIONS CONTRAIRES UNLESS OTHERWISE SPECIFIED		COMPLIÉ / DESIGNED K. GOULET		VERIFIÉ / CHECKED	
		DESSINÉ / DRAWN K. GOULET		SECURITE / SECURITY	
		ACCEPTE / ACCEPTED		ECHELLE / SCALE	
				NUMERO DU DESSIN / DRAWING NUMBER	
				1 / 1	
				140730-18	
				C	